

# EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ajeno a la política - Defensor de los intereses de España en Marruecos

AÑO XIV.-Oficinas y talleres CANALEJAS, 16

MELILLA.—Lunes 20 de Diciembre de 1915—FRANQUEO CONCERTADO

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES... N.º 550

## La acción civil

(DE COLABORACIÓN)

Yo no sé si EL TELEGRAMA DEL RIF pensará lo mismo que pienso: pero como mi escrito es de colaboración y mía exclusivamente la responsabilidad de lo que escribo, no creo que el señor Lobera me niegue su inserción, cuando sana y patriótica es la doctrina que sustento.

Al salir de Melilla y en esa prensa, que aquí recibo, leo, algo no explícito, que parece el embrión de un partido político director de la opinión melillense. Si es así, valga lo que voy a decir, y si no, conveniente puede ser lo que diga.

Unida la prensa, unidos todos los hombres que en Melilla algo valen, hemos podido hacer una labor plausible en pro del progreso de esa ciudad. Nadie negará este hecho, porque hay verdades de hecho que están en la conciencia de todos. Y el hecho tiene tanta fuerza, que las convierte en verdades de sentido común.

Cuando esto sucede, todos hablan de esas verdades; pero, por lo mismo que hablan todos, cada cual las formula a su manera.

De aquí surge, como consecuencia necesaria, la confusión del concepto, la falta de precisión de la idea.

La verdad del progreso es una verdad de hecho y, por consiguiente, incontestable. Todo el mundo lo reconoce, pero muy pocos aciertan a precisar el concepto.

El egoísmo o la vaguedad del concepto coloca a los pueblos en una situación de lucha entre los impacientes y desconfiados, entre los que quieren elevarse y los que no se conforman con ser postergados.

La acción civil progresiva de Melilla no pertenece solamente a un grupo de hombres, por valiosos que sean, sino a todos los que sienten anhelo de fomento y bienestar público.

Siendo axiomático que la unión es fuerza, yo estimo que la fuerza unida por los lazos de la moral, de la libertad, de la fraternidad y del patriotismo, puede alcanzar más, mucho más que estando sus elementos disgregados por la aspiración de dominio de unos sobre los otros.

Los caciques y las oligarquías no caben, no pueden caber, y menos prosperar, en los pueblos cultos que nacen a la vida, como Melilla.

Libres son los que quieren formar una agrupación absorbente de las fuerzas melillenses. Lo sentiré, porque la obra de progreso de Melilla es acción en que todos debemos intervenir, no guiados por unos cuantos, sino todos unidos.

De no ser así, será indispensable que frente a una agrupación se forme otra agrupación, si no de tendencia política, de defensa de los intereses del país, si preciso es, contra los políticos. De esta lucha inherente a la naturaleza humana nacerá la excitación al progreso.

El progreso no puede recibir impulso de aquellos que, libres de oposición, se duermen en las glorias de su predominio. Para vivir han de menester de algo que les sirva de acicate o que les anule.

De la contradicción brotan las fuerzas vivas que mantienen el movimiento.

Esta contradicción lleva sus reflejos a la religión, a la ciencia, a la sociedad; y como en último término todas las ideas humanas se traducen en hechos, y es es hecho se revuelven en instituciones, de aquí que el tiempo de lucha es completamente libre.

De estas instituciones se fomentan los intereses nuevos y se remueven los obstáculos antiguos. Y como una agrupación basada en la defensa de los intereses colectivos no sería de movimiento de señoría, de casta, de oligarquía o de privilegio amañado, sino esencialmente popular, fuera la que imperar, porque su labor alcanzaría a todos los ciudadanos, aun a los llamados políticos.

El progreso moderno consiste en la elevación de las clases inferiores, para que puedan participar del conocimiento de aquellos intereses públicos, que en último término se traducen en individuales. Hoy ya no es practicable aquel refrán de Juan Palomo: «yo me lo guiso, yo me lo como».

Interés público es la religión, que tiene su santuario en la conciencia del hombre.

Interés público es la administración, que tiene su raíz en el trabajo del contribuyente.

Interés público es la enseñanza, cuyo fin es ilustrar al individuo.

Interés público es la justicia, que sólo se realiza guardando a cada cual el derecho que le corresponde.

Interés público es el desarrollo indus-

trial, comercial y agrícola, que mejora las condiciones de la vida del ciudadano. Interés público es la salubridad, que aumenta las buenas condiciones higiénicas de cada familia.

La política tendente a la elevación personal del político por medio de influencias y de amaños, rara vez se ocupa del bien general; pero tiene enfrente el correctivo. Este correctivo es la conciencia pública. Cuanto más elevada esté esta conciencia pública, más garantizados están los derechos populares.

Con arreglo a este barómetro de la conciencia pública, los pueblos acrecientan o paralizan su desarrollo.

Por consiguiente, el problema del progreso humano, aunque parezca político, es verdaderamente moral.

Cuanto más cantidad de sentido real hay en la razón, más precisas son las ideas, más claras las nociones de justicia y de derecho. Lo contrario de la realidad es la fantasía.

En síntesis quiero decir, que los conocimientos se extienden y generalizan, que la humanidad busca lo útil y lo verdadero, que tiene libertad para obrar y desenvolverse, porque los derechos de todos comienzan a estimarse y respetarse.

Y si el despecho, la vanidad, el interés u otra mira personal de una persona o de unas cuantas en grupo, prescinde de otras personas y con esta idea se forma agrupación o partido, yo profetizo la creación y la victoria de otra agrupación que sólo se inspire en el fomento de Melilla, con el apoyo del elemento popular. Esta tendría más simpatías.

Francisco de A. Cabrera  
D.ªnia (Alicante), 10 Diciembre 1915.

## Plaza y campo

Continúan llegando barcos de Argelia con paja para el Ejército. Ayer vino el «Melilla».

El «Villarreal» procedente de Las Palmas, trajo frutos de aquellas islas. También fundó el «Outeño», barco destinado a la carga de minerales de la Compañía Española Minas del Rif. Procedo de Génova, habiendo hecho el viaje sin novedad.

En el correo de Málaga «Teodoro» Lorenzo, viajaron cincuenta y cinco viajeros. Entre ellos, el aventajadísimo estudiante de medicina don Fernando Moreno y los señores don Florencio Villa, don Enrique de la Vega y don José Román.

El mismo barco condujo varios soldados del reemplazo del 12, que han cumplido la licencia que disfrutaban.

La votación para elegir un vocal industrial de la Junta de Arbitrios, en reemplazo de don José Gómez Alcalá, estuvo animadísima, no obstante lo desahogado de la mañana.

A las ocho se constituyó la mesa electoral y a las once en punto se cerró la votación. Segundos después, se presentaban varios coches con electores del señor Samper Blanco. El pequeño retraso determina su derrota, pues el señor Tur obtuvo siete votos más que dicho señor.

Repetimos que sobre elecciones no se ha dicho todavía la última palabra.

Nuestro estimado amigo el conocido comerciante don Guerson Benarroch tuvo ayer la d.ª gracia de dar una cañada cuando se dirigía a su domicilio.

Auxiliado por varios amigos, fué trasladado en un coche a la casa donde habita. En un principio, se creyó que el accidente había revestido más graves consecuencias, pues el señor Benarroch se aquejaba de agudos dolores en una pierna.

Avistado el Doctor Benoit, practicó un minucioso reconocimiento en el miembro lesionado, comprobando que no existía, por fortuna, fractura.

Lamentamos el percance, y celebráramos el pronto restablecimiento del paciente.

Por orden de la superioridad fueron ayer cerrados dos establecimientos en el Polígono, por contravenir disposiciones relativas a la venta de vinos.

Por la Comandancia General han sido autorizados don Alfonso Torres Carrillo, para que exporte de la Península una resaca y cien cartuchos para la misma, y don Rafael López Artero para que traiga cien cartuchos.

Esta Comandancia General cita al soldado José Ruiz Navarro, para hacerle entrega de un documento que le interesa.

Por el Negociado correspondiente de la Junta de Arbitrios, han sido pedidas las nóminas del personal de policía para abonarlas antes del día 24.

La Junta de Arbitrios anuncia un concurso para el aprovechamiento de un trozo de valla en la Plaza de España, destinado a anuncios.

En el Casino Español celebró ayer a las tres y media de la tarde su anunciada junta general la Asociación de Clases Pasivas, procediendo a la aprobación de cuentas y otros asuntos relativos al funcionamiento de la Asociación.

## EN TERCERA PLANA

### Anuncios especiales

De gran utilidad para el Comercio. Condiciones muy favorables.

Pídanse detalles en nuestra Administración.

## El General Echagüe a Melilla

El día primero de Enero llegará a Melilla el ilustre exministro de la Guerra, Excmo. señor don Ramón Echagüe.

Le acompañará su distinguida esposa, alojándose en casa de los señores de Liniers sobrinos del General.

Mucho nos place esa visita al territorio de Melilla, pues el Conde de Serrallo, que no ha vuelto desde 1893, podrá formar juicio exacto de la magna labor que aquí se ha realizado.

## El «Ropero Santa Victoria»

La exposición de prendas

El pabellón núm. 1 de la calle de Santa Cruz de Marcenado (Buen Acuerdo), ha sido habilitado para exponer las prendas que las damas melillenses del «Ropero Santa Victoria» dedican a los menesterosos. Ayer a las doce se inauguró la exposición con toda solemnidad, presidiendo la Sra. de Aizpuru con la Directiva, los Excmos. señores Generales Aizpuru, Arraiz y Giménez Pajero, y los Vicarios eclesiástico y castrense señores Acosta y Matilla.

El vestíbulo, corredores y habitaciones, se ofrecían engalanados con guirnaldas, mazos de palmeras y trofeos nacionales. Momentos después de la dicha hora, penetramos en el local y resultaba difícil abrirse paso. La lluvia torrencial no fué obstáculo para que elegantes y bellas damas dejaran de acudir a la amable invitación de la señora de Aizpuru.

La labor de preparar los lotes no ha sido fácil; ese empeño ocupó varios días a las Sras. de Aizpuru, Rodríguez, Moreno Lázaro y Martín-Pinillos (D. Ricardo), y a las bellas señoritas de Giménez Aranda (Josefa), Aizpuru (Nena y María) y Cantorné.

Fuó preciso primero clasificar las prendas y luego formar con ellas lotes de a cuatro. De éstos hay 800; júzguese el trabajo que representó.

Ha sido tan minuciosa la selección, que hay lotes para hombres, mujeres y niños de ambos sexos, divididos estos con arreglo a las siguientes edades: menores de tres años, de tres a siete, de siete a diez, de diez a doce y de doce a dieciséis. De este modo será fácil y práctica la distribución.

Y qué bellamente presentados están los lotes! Varios puntos unen las diversas prendas y el conjunto cintas rojas y amarillas. Un gran almacén de modas no las prepararía mejor. Bien merecen las citadas señoras y señoritas los elogios y felicitaciones entusiastas que escucharon.

No damos nombres por no incurrir en omisiones siempre lamentables. Era imposible anotarlos. Baste decir que se encontraban allí casi todas las vicepresidentas, que eran las invitadas, y muchas amigas suyas.

La señora de Aizpuru y la Directiva hicieron amablemente los honores, y como sus auxiliares en la lucida organización, deben estar satisfechas del éxito logrado.

La exposición estará abierta hoy y mañana de 11 a 1 y de 3 a 5, pudiendo visitarla cuantas personas lo deseen.

El reparto de lotes tendrá lugar el próximo día 23, en el teatro Reina Victoria.

## NOTAS RIFEÑAS

### Alarma y disparos. En Tafersit. Bu Rahail, grave. El precio de la cebada

Los pasados días, un hermano de Moh el Bagdadi y otro pariente llamado Ulad el Kade, se presentaron en Bu Ermana, excitando a los Beni Saïd contra los Guelays de la izquierda del Kert (zona no ocupada), acusándoles de haberles robado sus ganados.

Pronto se organizó un grupo, que mantuvo ligera escaramuza con los melillenses, pero tuvieron que retirarse ante la presencia de nuevos guelays, que se hallan en defensa de sus amigos.

Al regresar a Beni Saïd encontraron los ganados que creían desaparecidos; entonces la indignación contra los promotores de la alarma no tuvo límites. La junta de notables impuso como castigo al hermano del Bagdadi 200 duros y 500 al otro rifeño.

El caid Ab el Selan, de Tafersit, ha triunfado al fin de sus enemigos. Para lograrlo, reunió a cuantos kabilenos le eran afectos y se dirigió sobre las casas que aquéllos habitaban.

La lucha fué breve, teniendo que huir los enemigos de Abd el Selan, quien después quemó las dichas casas.

Los fugitivos buscan alianzas en las kabilas limítrofes.

El Bu Rahail, hijo político del Hach Amar, se encuentra gravemente enfermo.

Se trata de uno de los más famosos jefes de Melilla, que ha capitaneado muchas partidas de bandideros.

Ha muerto envenenado Nimún U'Azuz de Thasnien (Melilla).

En los zocos del Rif se está vendiendo estos días a 29 pesetas el almud de cebada.

## Los reclutas del 15 y los cuerpos de Melilla

He aquí la distribución del contingente señalado a las fuerzas del territorio de esta Comandancia General.

Infantería.—Regimiento San Fernando 780, Ceriñola 780, Melilla 860, Africa 650, batallón cazadores de Cataluña 220, de Tarifa 230, de Ciudad Rodrigo 280, de Segorbe 250, de Chiclana 280 y de Talavera 260.

Caballería.—Regimiento de Alcántara 320, Tardit 180 y depósito de ganado 30.

Artillería.—Regimiento de montaña 680, comandancia de Melilla 290, parque móvil de municionamiento 40 y grupo montado 80.

Ingenieros.—Regimiento mixto 320 y compañía de telégrafos de la red, 20.

Intendencia.—Comandancia de plaza 49 e ídem de campaña 490.

Sanidad militar.—Compañía mixta de Melilla 70 y Ambulancia montaña número 2, 10.

Resulta de dichos datos que los hombres que han de incorporarse a principios de Enero próximo dan la suma de 7.160.

## Charlas del Domingo

### El Duende «peliculero»

Huyendo de la lluvia insistente y torrencial, que en complicidad con el viento hace intrasitables nuestras calles, convirtiendo al infeliz que por ellas se aventura en opositor a romperse el Bautismo cuando menos lo espere, busco la égida protectora del Victoria para que me cobije siquiera sea mientras pasa el chaparrón.

Cuando penetro en la sala oscura y confortable, los consabidos «cow boys» norteamericanos hacen de las suyas sobre la pantalla, disparando cada tiro que hay que sonreírse del «concerto europeo», como dice mi portera.

Una figurina graciosa y delicada se agarra medrosica entre los brazos musculosos de uno de aquellos robustos jayanes, que acarria sus cabellos, semejantes a los de la gentí Mariana, pues rubios como el oro son. Lo que no sé—no me lo han dicho—es si, como canta Olympia d'Avigny, han sido también tsados en un millón. ¡Vaya usted a saber! El agua oxigenada hace milagros.

Después de presentarnos la tan gastada y nunca bien ponderada carrerita por la pradera, como si fuera el día de San Isidro, y de arrojarse todo el jaleo de los apreciados «cow-boys», se hace la luz temida por unos y a la vez ansiada por otros.

Hoy un lloso; hay plétores, como me dice un médico amigo. Charlamos de cosas instantáneas, de tonterías, sabiendo los dos que son tonterías e instantaneidades, y experimentando un extraño placer en hacernos creer mutuamente lo contrario. Total, nada; filosofía de orillo, como las zapatillas; para andar por casa. Pero preciso es callar, porque se proyecta una nueva película, y como en cierta ocasión oí a un virtuoso del organillo, con el ruido no se ve.

«Jack Forbes contra Robinet», reza el letrero anunciador de la cinta. ¡Ya está aquí el hombre! digo para mí impermoable. Y en efecto el propio Abelardo, el mismísimo «Duende de la Colegiata» aparece en escena.

De manera peregrina y rara el encadenamiento de ideas me retrotrae a tiempos lejanos. Recuerdo la primera vez que ví al «Duende». Fué en la Puerta del Sol cortésana: él iba en un coche, las piernas estiradas

sobre el pescante; su inconfundible impermeable gris al brazo, el bastón de cabeza de porro descansando sobre las rodillas; el original sombrero de fieltro echado hacia atrás y dejando ver en el semblante una sonrisa desdeñosa mezcla de escepticismo y de cansancio.

¡Ahí va el Duende! decía la gente, y curioso volví la cabeza, mientras Abelardo continuaba su paseo dejando atrás una estela de popularidad.

¡El «Duende» y la popularidad! Si alguna vez hubiera que escribir el epitafio de este hombre, tendría que hacerse en estos ó parecidos términos: «Aquí yace un hombre muy vivo que no tuvo más defecto que el de correr tras la popularidad». Por eso no debe extrañarnos que ayer fuera cónsul, abogado ó periodista, hoy impresore películas en Italia y mañana sea carpintero en China, albañil en Nicaragua y marinero en el Bósforo. De todas estas excentricidades es capaz Fernández Arias y de muchas más. Yo fui presentado a él en una redacción madrileña y díjome la sensación de hombre excéntrico, pero bueno, buen compañero, buen amigo. Si esto no fuera verdad, ahora el mismo Duende, el incógnito «Rafael» del «Heraldo de Madrid», nos lo demuestra en una especie de retractación—en la actualidad están de moda—que publica el popular diario de la noche.

Este es el Duende, el mismo que en el Victoria empuña un revólver y descubre asonados. ¡Lo que él se reíría interiormente haciendo esas cosas!.

Mas ya ha cesado la lluvia y ha terminado la película. Salgo y sin poderlo remediar rememoro los tiempos de sgresividad de Abelardo, cuando los chiquillos vocaban en la Puerta del Sol a voz en cuello: ¡El semanario «El Duende», con sensacionales artículos del «Duende de la Colegiata»!

Mac-Ferland.

## EL TIEMPO

El día de ayer poco tuvo que envidiar al anterior. Amenejó lluvioso y cerró la noche con formidable granizada. Granizo cayeron también mañana y tarde, algunos de buen tamaño.

Coger un coche era más difícil que cazar electores; como la mayoría son de verano, huyen tan pronto arrecian los temporales.

El barrio Industrial está convertido en lagunas, aunque hay menos agua que otras veces. Las calles donde todavía no ha sido posible llevar la urbanización, gimen ante los barrizales, en espera de días mejores, que no tardarán en llegar.

Cada vez se hace más sensible la necesidad de una gran acera para peatones, entre la calle Pelavieja y el Hipódromo. Y menos mal que la carretera fué arreglada con gran previsión y a tiempo.

Las mercancías depositadas sobre el muelle civil, que no pudieron retirarse, han sufrido daños. En el nuevo relleno, como no está pavimentado y por consiguiente sin el declive necesario, las aguas se estancan.

En el Kursaal, cuando el fortísimo aguacero precedido de granizada que descendió sobre Melilla en las primeras horas de la tarde, tuvo que suspenderse algún tiempo la representación. Los expectadores de grada desplugaron los paraguas y también los artistas. El apuntador estaba loco con una gotera formidable.

La gente no se arredró y buscó asilo en los salones de espectáculo. Los labradores están contentísimos y si como parece las lluvias son generales en el Rif, se remediará la miseria que amenaza a nuestros vecinos.

## DE SOCIEDAD

Guarda cama, enferma, aunque no de cuidado, la señora del Capitán don Andrés Martínez Uria.

Para ayer estaba anunciada en Toledo la boda de la gentil y bella señorita Blanca Suárez, hija de nuestro distinguido amigo el Comandante Militar de Nador, teniente coronel de Infantería, don Juan Suárez Madariaga, con el ilustrado capitán de Infantería don Julio Suárez López-Fando.

## Zona francesa

Situación político militar

Los siguientes datos son del último número del «Boletín Oficial» del Protectorado francés.

Región Taza-Fez.—Ante las negativas de los agrupamientos de Branes, adictos, a responder a sus exhortaciones, Abd-El-Malek se ha decidido a emplear la fuerza para tratar de intimidarles y obligarles a abrazar su partido.

El 4 del corriente, hizo una incursión a la cabeza de un centenar de combatientes por el valle superior del río Larba; pero ante la actitud amenazadora de los habitantes que tirotearon a su escolta, se vió obligado a retirarse, no sin haberse apoderado de algunas cabezas de ganado.

El día 7, el agitador, al frente de su harka, que había salido de Gzeunaia para acampar en Geribia al NE. de Meknasa-Fukania, hizo una razzia sobre los Ulad-Bekkas, vecinos de Branes, mientras cincuenta ginetes recorrían inútilmente la llanura de Fohama.

Después de haber incendiado algunas casas de indígenas adictos, Abd-El-Malek, volvió a su campamento.

A fin de prevenir nuevos ataques de los rebeldes susceptibles de quebrantar la lealtad y la confianza de los de Branes, el Teniente Coronel Berigoin ha recibido el encargo de atacar a los contingentes enemigos.

A este efecto, el grupo móvil de Taza dejó su guarnición el día 8 para llegar el mismo día a Meknasa Fukania, desde donde ha proseguido hacia el Norte.

Región de Tada.—El grupo móvil de la Alcazaba de Tada, a las órdenes del General Garnier Duplessis salió el 10 de Diciembre para efectuar durante algunos días un recorrido de policía a Beni-Musa y Beni-Amir.

Región de Marrakech.—La columna salida de Marrakech el 30 de Noviembre para ir a Tanant a fin de proteger la instalación del nuevo puesto, llegó el día 7 después de una marcha sin incidentes, teniendo buena acogida por los naturales.

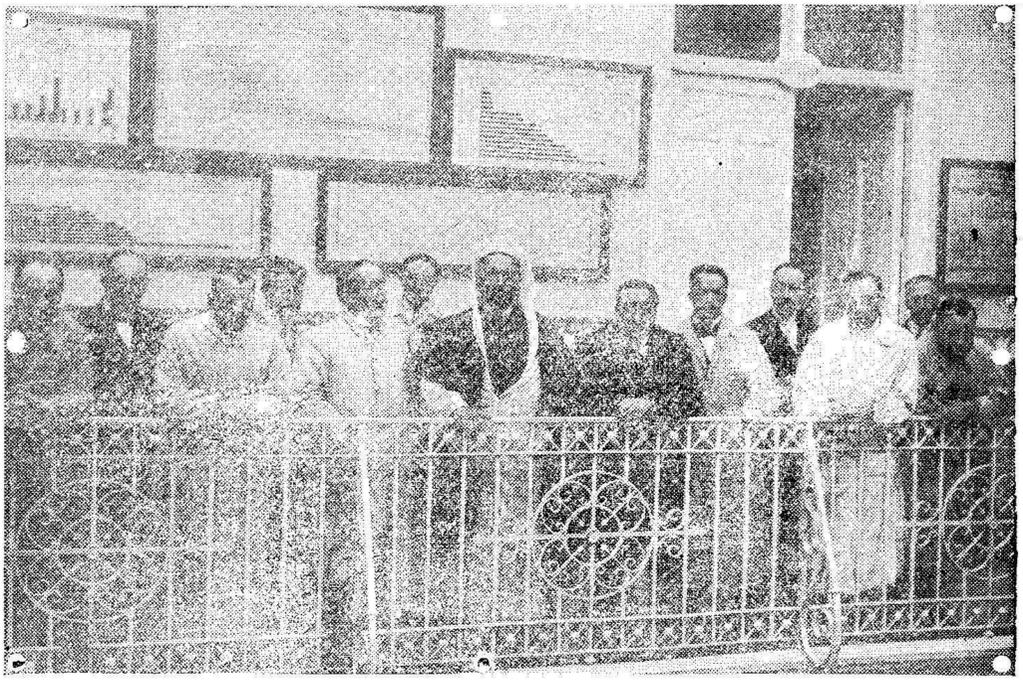
## Centros y Sociedades

### En el de Cultura Popular

Con la brillantez acostumbrada celebróse anoche en este centro recreativo la anunciada velada teatral.

Púsose en escena el hermoso drama «La Dolores», que alcanzó una ejecución inmejorable, siendo constantemente aplaudidos sus felices intérpretes las señoritas Portillo y Moreno, y los señores Gallardo, Pérez, Avilés, Luque, Vallé, Pantoja y Quintero.

La sgrdable velada terminó con un animado baile.



El moro Abdessa Ben El-Arbi Benuons, primer teniente alcalde del Ayuntamiento de Tetuán, visitando el laboratorio municipal de Madrid, acompañado del cónsul de España, del director y profesores de dicho centro

# INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

## De nuestros Corresponsales en Madrid, Provincias y Extranjero

(Reexpedidos por correo desde Málaga)

### Noticias militares

El «Diario Oficial» publica las disposiciones siguientes:

#### Real licencia

Se concede al capitán del batallón de Cazadores de Cataluña don José Latore, real licencia para contraer matrimonio con doña Angeles Rido.

#### A activo

Se concede la vuelta al servicio activo, al capitán de Caballería en situación de supernumerario sin sueldo, don José Molian.

#### Destinos

Destinando al coronel de Caballería don Ricardo Marín Riaño, para el mando del Regimiento de Cazadores de Tetuán.

Al coronel de Carabineros don Emi-

lio Molero, para el mando de la cuarta Subinspección de Almería.

Los tenientes coroneles del mismo cuerpo don Estadio Soler, don Blas Sánchez Gil, don Javier Rodríguez González y don Vicente Cabo Rodríguez, para los mandos de las Comandancias de Salamanca, Cáceres, Granada y Almería respectivamente.

A los tenientes coroneles de la Beneficencia don Alfredo Peña, don Narciso Hernández y don José Domenech, para el mando de las Comandancias de Murcia, Vizcaya y Granada respectivamente.

#### Herradores

Se anuncian en el Regimiento de Infantería de Saboya dos plazas de herrador.

#### Retiros

Mañana, publicará el «Diario Oficial», las disposiciones que siguen:

Concediendo el retiro al teniente coronel de la Guardia Civil don Pablo Tolin, al capitán don Julio León, al segundo teniente don Jesús Calós y al oficial primero de Oficinas Militares don Juan Jonor.

#### Relación de destinos

También publicará una relación de destinos de jefes y oficiales de Caballería.

#### Reemplazo

Se concede el reemplazo voluntario al comandante de Caballería don Gonzalo Rivera y al capitán de Artillería don Matías Galvez.

#### Fallecimiento

Da cuenta del fallecimiento del general de brigada de la Escala de Reserva don Ramón Morales.

### Maura en acción

#### Una carta

Don Antonio Maura ha escrito una carta al Presidente de la Juventud Maurista de Sevilla, al que entre otras cosas dice:

En la nota que dejé al Rey durante la crisis y en las declaraciones publicadas por «El Debate», están comprendidos mis pensamientos y propósitos. Consecuentes con ellos y con la libertad que antes no tenía, estoy resuelto a trabajar porque prevalezca la política que sigue única, capaz de producir eficaces resultados por lo que se refiere a los intereses nacionales.

Termino excitando a la Juventud Maurista a trabajar con ardor, fe y constancia para el logro de las justas aspiraciones de su partido y por bien de la Patria.

### La labor

#### de Jordana

Hablando con los periodistas, el Conde de Romanones se ha referido a las conferencias celebradas con el Alto Comisario de España en Marruecos, consignando que después de cambiar impresiones, el Gobierno y el general habían coincidido en la orientación del problema, añadiendo que podía adelantarse que todo lo expuesto por el Alto Comisario era muy satisfactorio, más que por el presente porque se refiere al porvenir.

### Las haciendas

#### municipales

##### Prórroga de la Ley

En el último Consejo se ocuparon los Ministros de la situación creada a muchos Ayuntamientos por la Ley de transformación de los consumos.

El Gobierno dedica especialísima atención a este asunto y tiene el propósito de conceder prórroga de un año en el plazo señalado en la mencionada Ley.

Este tiempo será aprovechado por el Gobierno para solucionar el problema de las haciendas locales que tanto interesa a la vida económica de los municipios.

### El asunto de Garvey

#### Telegrama del delegado de Hacienda. Respuesta del ministro.

El señor Urzáiz ha manifestado que el director general del Tesoro, le ha dado cuenta de un telegrama del delegado de Hacienda de Cádiz, pidiéndole situara fondos para hacer efectivo a los herederos de Garvey, la cantidad que se les adeuda, por devolución de derechos reales, que abonaron indebidamente.

El señor Urzáiz ha dispuesto no se sitúe fondo alguno para dicho fin, pues como la cuestión ha tomado estado parlamentario debe procederse con gran tacto.

### La Droguería de Bustos

es la más antigua, la más surtida y la que más barato vende. O'Donnell, 11, Melilla. 28-b

### LA PRENSA

#### «El Liberal»

Escribe este periódico en su artículo de fondo censuras para el Gobierno, por el hecho de haber permitido las autoridades que se fijaran los carteles, anunciando las acusaciones de un seminario contra Pablo Iglesias.

#### «La Correspondencia»

Consigna en su información política, que en los círculos políticos se viene hablando mucho de ciertos pliegos encabezados por unas breves líneas, en las que se reconoce la grandeza y la cultura de Alemania.

Añade, que esos pliegos llevan ya la firma de muchas personalidades bastante conocidas y reputadas en la ciencia, en las artes, en las letras y en el mundo de la política.

#### «El Radical»

Hablando del nuevo Gobierno, dice, que hasta ahora únicamente es optimista el Sr. Urzáiz.

Añade, que es preciso que el ministro de Hacienda inicie una labor fecunda y corrija cuantos abusos censuró cuando se hallaba en la oposición.

#### «El País»

Trata de los asuntos municipales de Madrid y se lamenta de que cada dos o tres meses se nombre un nuevo alcalde, con lo cual todas las iniciativas se esterilizan y es imposible hacer obra útil para la Corte.

#### «El Debate»

Se ocupa del conflicto que los papás y los chicos han creado al conde de Romanones en los primeros momentos del Gobierno, con motivo de la provisión de altos cargos.

Tantos vuelos ha tomado esa cuestión —agrega— que anoche se afirmaba que era segura la dimisión de dos chicos y un papá.

### Aparatos y material fotográfico

Bustos, O'Donnell, 11, Melilla. 28-b

### Notas políticas

#### Cumplimentando a Romanones

Antes de marchar el señor conde de Romanones recibió las siguientes comisiones que fueron a cumplimentarlas.

Tribunal de Cuentas, presidido por el Sr. Canido.

Cardenal Guisasaola, obispo de Soissona y una numerosa comisión de madres de alumnos aprobados sin plaza, en las Academias Militares.

Dijo a estas que el Gobierno no podía acceder a sus ruegos toda vez que el Parlamento reconoce que hay exceso de oficialidad.

#### No hay combinación

El señor Alba ha negado que trate de hacer en breve una combinación de gobernadores.

Según ha dicho, lo que habrá únicamente, es algún ligerísimo cambio de puestos.

### Combinación de Gobernadores

#### Varios traslados

Mañana publicará la «Gaceta» los siguientes nombramientos de Gobernadores:

El de Badajoz don Victoriano Ballesteros, a León.

El de León don Emilio Higueros, a Salamanca.

El de Lugo don Modesto Sánchez Ortiz, a Oviedo.

El de Teruel don Agustín Llanos, es trasladado a Badajoz.

### La Constructora Naval

#### Contrato prorrogado

En virtud del acuerdo que se adopta ayer en el Consejo de Ministros, Su Majestad el Rey no tardará en firmar un Real Decreto prorrogando el contrato entre La Constructora Naval y el Estado.

Todos los informes incluso el del Consejo de Estado, son favorables a la prórroga.

Los intereses de la marina mercante quedan favorecidos con ella.

### Pinturas, Brochasy Pinceles

Bustos, O'Donnell, 11, Melilla. 22-b

### En Bélgica

Medidas restrictivas. El martirio de un príncipe. Fusilamientos y detenciones.

EL HAVRE.—El príncipe Croij, complicado en el proceso de Mis Cavel y del arquitecto Vanc, ha logrado internarse en Francia, después de correr los mayores peligros.

Cuando los agentes alemanes iban a prenderle recibió un mensaje de Vanc, previniéndole lo que ocurriría y acto continuo huyó, burlando la vigilancia de la policía germana.

Cerca de un mes ha estado vagando por los campos, disfrazado de aldeano, hasta que al fin, con grave riesgo, atravesó las líneas alemanas, internándose en Francia.

Una hermana del príncipe, ha sido condenada a diez años de trabajos forzados en Alemania.

Hace cuatro semanas fueron fusilados cuatro belgas, entre ellos un soldado.

En Gante, fueron apresadas 59 personas acusadas de espionaje.

En Bruselas, veintidós de las cuales han sido internadas en Alemania.

Por el delito de espionaje, el Tribunal Militar condenó a una mujer a veinte años de prisión.

Desde hace un mes Ostende está completamente aislado del resto de Bélgica y nada puede columbrarse de lo que allí ocurre.

### La situación en Grecia

El ministro alemán. El Consejo se reúne. En los Centros oficiales la actitud del Gobierno.

ATENAS.—El ministro de Alemania en Grecia ha celebrado una detenida conferencia con Skulindis.

Después de esa entrevista, el presidente del Consejo ha reunido a los ministros, para darles cuenta de la conversación sostenida con el representante de Alemania.

Se guarda absoluta reserva acerca de lo tratado; pero se le atribuye grandísima importancia.

En los centros oficiales, a pesar de la intranquilidad existente, siguen afirmando que la situación es normal y que se confía en que los aliados se abstendrán de destruir las comunicaciones de Macedonia.

Una nota del Gobierno de Skulindis, afirma que Grecia observa una neutralidad absoluta y una actitud correcta.

En favor de los serbios. Envío de ropas. Los refugiados

ATENAS.—Como resultado de las ges-

ciones del gobierno griego para la instalación de los servicios en Grecia, irán cuatro mil a Yoro, cuatro mil a Corfú y el resto a Chipre y a Sicilia.

Han llegado a Salónica dos grandes barcos atestados de ropas para los refugiados serbios.

En las últimas veinticuatro horas han entrado en Salónica seis mil de ellos.

#### El Gobierno de Monastir

ATENAS.—Se sabe que ha sido nombrado Gobernador Militar de Monastir el general Theodoroff del ejército búlgaro.

### En Italia

Discurso de Salandra. Haciendo historia. Las oposiciones. Voto de confianza

ROMA.—En el Senado italiano ha continuado el debate promovido acerca de la conducta del Gobierno con motivo de la guerra.

El señor Salandra intervino en la discusión pronunciando un notable discurso, en el que defendió el proceder del Gobierno, censurando las acusaciones de Barzelotti, pues si bien se mostró de acuerdo con la finalidad de la guerra, no lo estuvo en cuanto a los medios empleados.

Ha afirmado el Presidente que el Gobierno entró en la guerra lealmente después de haber mantenido antes una neutralidad justa.

Ha rechazado las acusaciones de que el parlamento ha permanecido ageno a importantes acuerdos del Gobierno, explicando que no era posible hacer entrar en el Ministerio a todos los jefes de la oposición puesto que esta no existía realmente, si no en los socialistas, los cuales no estaban conformes con el propio fin de la guerra.

El Senado ha concedido por unanimidad un absoluto voto de confianza al Gabinete, cuya política aprueba.

### América y Austria

La contestación de Viena. Situación especial. El Gobierno.

WASHINGTON.—El ministro de Negocios Extranjeros hablando con un periodista, ha manifestado que la contestación de Austria a la nota enviada por los Estados Unidos, acerca de la cuestión pendiente, no hace ninguna de las concesiones pedidas en la misma.

Esa respuesta ha creado, según el ministro, una situación especial y en vista de ello se ha convocado, con urgencia, a los miembros del Gabinete para discutir la nota.

### Joyería, Platería, Relojería y Óptica

de José Madrid. Alfonso XIII, 13. Gran surtido en alhajas del mejor gusto sortijas para sello y cadena, oro de ley la peso. Precios baratísimos. 16-a



HOZNAYO. La mejor agua de mesa. Depósito en Melilla: Droguería de Bustos. 24-b

### POR LA RADIO

## Servicio telegráfico urgente

### Noticias militares

#### Destinos de Caballería

Madrid.—(Urgente)

Se ha hecho la siguiente propuesta de destinos en el arma de Caballería: Comandante don José Góngora, a las Fuerzas Regulares Indígenas.

Idem don Felipe Lázaro Dehesa, al regimiento de Cazadores de Taxis.

Capitán don Juan Muñoz, al regimiento de Cazadores de Alcántara.

Id. don José García, al Cuadro Eventual de Melilla.

Id. don Ceferino Arenal, a situación de excedente en Madrid.

Id. don Luis Fajardo y don José Romero, al Cuadro eventual.

Primer Teniente don Miguel Díaz, al regimiento de Cazadores de Alcántara.

Segundo Teniente don José Alonso Valdés, a las Fuerzas Indígenas.

Id. don Alfredo Corbalán, al Cuadro eventual de Melilla.

#### Cañoneros embarrancados

Madrid.—(Urgente)

Londres.—El Almirantazgo comunica la noticia de que en las costas del Mar Negro han embarrancado, perdiéndose, varios cañoneros turcos.

#### Bombas sobre un museo

Madrid.—(Urgente)

Berlin.—Durante el ataque de los aviadores aliados a la plaza de Metz,

cayeron varias bombas sobre el museo Municipal de dicha ciudad, causando grandes daños.

#### Grandes combates

Madrid.—(Urgente)

Roma.—Se asegura que en Albania se están librando grandes combates entre las tropas serbias y las húngaras con numerosas bajas en ambas partes.

### El Tesoro de Servia

Llegada a Marsella. Lo que vale. Dónde se guardará

Madrid.—(Urgente)

Milán.—Se reciben telegramas dando cuenta de haber llegado a Marsella el Tesoro del Estado de Servia. Este asciende a dieciocho millones de francos en oro.

La suma se guardará en adelante en el Banco francoservio, establecido en París.

#### Barco perdido

Madrid.—(Urgente)

Londres.—En aguas del Báltico ha sido destruido un barco alemán que hacía servicio de patrulla. Nada se dice respecto a las circunstancias del hecho.

#### Numerosos prisioneros

Madrid.—(Urgente)

Berlin.—(Oficial). Como consecuencia del combate librado en Bijelj Pol-

Folleto de «El Telegrama del Rif» (1)

## Su Alteza el Amor

POR

XAVIER DE MONTEPIN

CASA EDITORIAL SOPENA

Primera parte

POR LAS MUJERES

I

Si alguno de nuestros lectores hubiese pasado en el mes de septiembre del año último por la calle de la Victoria, habría fijado seguramente en un magnífico edificio, en el quicio de cuyo gran portal, y a ambos lados, se ostentaban grandes placas de mármol negro, sobre las cuales se leía la siguiente inscripción:

MALPERTUIS

CONTENCIOSO.—COBRANZAS

El despacho de Malpertuis gozaba en

Paris de gran renombre. Las dos placas de mármol negro no acusaban grandes pretensiones; pero cuánto encerraba aquella estudiada sencillez!

El director de dicha oficina se ocupaba, no solamente de asuntos litigiosos y cobranzas; sino también de negocios de usura, matrimonios ventajosos, préstamos, descuentos con garantías de títulos ó de derechos de sucesión, compra de créditos, colocación de capitales, venta de fincas rústicas y urbanas, traspasos de tiendas, operaciones de Bolsa, informes comerciales é informes confidenciales «en interés del público», pesquisas para encontrar deudores sin domicilio; y de todo, absolutamente de todo, y de mucho más aun! De omni re scibili, et quibusdam aliis!

De los cinco pisos que tenía la casa, el estudio Malpertuis ocupaba todo el principal interior, dividido entre las oficinas y la habitación del director. La de este era bastante reducida, y se componía de una a caba, el comedor y la cocina. Las otras piezas, que eran la sa y a y dos habitaciones más, constituían el «despacho» y las «oficinas». Un recibimiento espacioso precedía la entrada a las oficinas, que era forzoso atravesar para llegar al despacho del director; pe-

ro los enrejados, cubiertos de percalina verde, no permitían a los empleados ver a los clientes, ni estos a aquellos, que eran seis, trabajadores y decentemente vestidos.

Los muebles, aunque no lujosos, eran muy decentes.

El despacho del director era severo y algo sombrío; los muebles eran de peral esculgido. Las cortinas, de terciopelo verde obscuro, caían en pliegues severos. La alfombra era de moqueta lisa.

Habíamos dicho que en el estudio había s. is empleados; pero, además de este personal, Malpertuis tenía dos agentes fuera de la oficina y corresponsales en el extranjero: no tardaremos en saber para qué.

El director trataba en persona los negocios importantes. Su dependiente mayor, despojado de toda iniciativa, sólo tomaba notas y ejecutaba religiosamente las órdenes de su principal.

Las nueve y media de la mañana acababan de dar. Los dependientes trabajaban con el mayor silencio. No había llegado ningún cliente.

Malpertuis, solo en su despacho, ocupábase en abrir la numerosa correspondencia recibida aquella mañana. Era este personaje un hombre de unos treinta

y siete años próximamente, aun cuando parecía tener más edad. Las vicisitudes de una vida bastante tempestuosa, habían dejado impresas en su rostro indolentes huellas. Su pelo era castaño y empezaba a clarear por la coronilla; el de las sienes era ya gris. Numerosas y profundas arrugas surcaban su frente, y la «pata de gallo» aparecía en el ángulo exterior de los párpados, orlados de orejas pronunciadas. Su cutis carecía completamente de frescura, y el ojo era azul pálido, velado. Usaba largas patillas, que cada cuarto de hora se peinaba con un peinecillo de concha.

Leía la correspondencia con suma atención, clasificando y numerando las cartas según la importancia de su contenido. Estaba casi acabando su tarea; solo le faltaba leer tres ó cuatro cartas. Una de las últimas venía con timbre de Nueva York. Rasgó el sobre y empezó a leer con impenetrable tranquilidad. Pero, desde que leyó las primeras líneas, la expresión de su fisonomía se modificó bruscamente; de sus apagados ojos se desprendió un relámpago, y una vaga sonrisa asomó á sus labios.

«¡Doce millones!...—murmuró, guiñando los párpados con delección gozosa,—¡de una herencia que pertenece á

una mujer cuya huella se ha perdido!... ¡Es una fortuna para el «Estudio». He aquí un asunto que vá a aumentar los legajos de César.»

Seguía en su lectura. Cuando la acabó, tomó una hoja de papel blanco, y escribió en ella estas palabras:

«Corresponsal de Nueva York:—James Elliot.—Édgaro Sidney.—Doce millones á Amelia Gonthier. Buscar á esta si vive, ó á sus herederos si ha muerto.»

Después, Malpertuis juntó la nota á la carta, y colocando ambas bajo una «jujunta» de papel pardusco, escribió encima: Herencia Sidney.

Luego continuó leyendo las otras dos cartas.

En aquel instante una elegante berlina particular, tirada por un magnífico caballo, se detuvo á la puerta de la casa. En la portezuela del coche no había pintado escudo de armas, sino únicamente una corona de marqués. Se apeó de una berlina una señora elegantísima, de aspecto irreplicable; á través del espejo velo que le ocultaba el rostro adivinábase una fisonomía joven; entró al portal, pasó rápidamente sin hablar al portero, y atravesando el patio, subió la escalera interior que conducía al despacho de Malpertuis.

Un criado de frac gris y botones de planta estaba sentado al lado de una mesa, ocupado en meter prospectos en sobres timbrados con las señas de las oficinas. Al ruido que hizo la puerta al abrirse levantó la cabeza.

«¿Qué desea la señora?—le dijo adelantándose.

«¿Puedo ver al señor Malpertuis?—Creo que sí... ¿Tenéis la bondad de decirme vuestro nombre?

La señora sacó del bolsillo un tarjetero de marfil y de éste una tarjeta que alarmó al criado. Este le echó una ojeada, miró á la recién venida, é inclinándose con respecto, le dijo:

«Suplico á la señora Marquesa que tenga la bondad de tomar asiento mientras paso la tarjeta al señor Malpertuis.

La señora, á quien el criado acababa de llamar señora Marquesa, se dejó caer con gracioso abandono en una de las butacas.

El criado, después de atravesar las dos primeras habitaciones, llamó discretamente á la puerta del despacho de su amo.

Este, por medio del timbre eléctrico, pues la voz no podía oírse á través de la doble mampara, le dió orden de entrar, y el criado entró en el despacho.

je hicimos prisioneros 9.050 soldados enemigos.

Además, en la región de Tara, las tropas austrohúngaras apresaron trece mil quinientos.

### Goritzia, bombardeada

Madrid.—(Urgente.)

Viena.—(Oficial.) Desde ayer las tropas italianas, haciendo uso de su artillería de grueso calibre, están bombardeando furiosamente la plaza de Goritzia.

Sobre la ciudad cae un huracán de hierro y el bombardeo es violento como nunca.

El Ejército servio se reorganiza

Madrid.—(Urgente.)

Roma.—El Estado Mayor italiano realiza en estos momentos en Albania activos trabajos encaminados a la reorganización del Ejército servio.

### La presión de los Imperios

Madrid.—(Urgente.)

París.—Se sabe que los Imperios Centrales están haciendo en estos momentos fortísima presión sobre el Rey Constantino para que se permita el paso a las tropas turcoalemanas y búlgaroaustriacas.

### Jordana en Madrid

El arreglo del cable. Nuestra acción en Marruecos. Deslinde y atribuciones. Lo que ha de hacerse

Madrid.—(Urgente.)

El Alto Comisario da muestras de gran actividad, multiplicando sus entrevistas y conferencias.

Uno de los asuntos que ocupan su atención, y por el que muestra gran interés, es el arreglo urgente de los cables telegráficos, pues considera que no pueden continuar las cosas como están.

El General espera conseguir la reparación de esas vías telegráficas en breve plazo.

Trata también con el Gobierno de la conveniencia de deslindar las atribuciones de los cónsules y las de las autoridades militares.

Se atenderá al establecimiento de posiciones que garanticen las seguridades de los caminos de Tanger a Larache y Ceuta.

También se sabe que en sus conversaciones con el Gobierno el General Jordana hace referencia a las impresiones cambiadas con el General Lyautey, en sus recientes entrevistas, acerca de la reorganización de las zonas francesa y española.

Una de las finalidades que ha de perseguirse es el desarrollo de la acción comercial, orientando hacia ella los procedimientos que se empleen. Por último se fijarán las fuerzas necesarias en nuestra zona y no se perderá de vista la influencia del mundo mahometano en Europa, por consecuencia de circunstancias de todas conocidas.

### Lo que dice "Diario Universal"

#### El peligro futuro

Madrid 20 a las 1.30.—(Urgente.)

El "Diario Universal" órgano oficial del Conde de Romanones, se ocupa de los asuntos que el General Jordana trata con el Gobierno.

Coinciden con las ya telegrafiadas. Dos asuntos interesantes esboza: La sumisión del Raisuli y el peligro futuro que la guerra pudiera traer a Marruecos.

Respecto al primero, dice que Raisuli será un auxiliar poderoso para garantizar la seguridad de las comunicaciones entre Tanger y Larache, Tanger-Tetuán, y Tanger-Ceuta por la costa.

Sobre los indicados peligros, esboza que Lyautey y Jordana han examinado la posibilidad de un movimiento mahometano, sus derivaciones y los medios de combatirlo.

Por último habla de la necesidad de intensificar nuestra acción industrial y comercial en Marruecos.

### De América

#### á Austria

Nota de réplica

Madrid.—(Urgente.)

Nueva York.—Se asegura que como secuencia de lo acordado por el Consejo de Ministros, se replicará inmediatamente a la nota de Austria.

La nota americana será mucho más explícita y enérgica que la primera, sin que por ello se llegue al cese de las relaciones diplomáticas entre ambos países.

### El avance

#### en Austria

Parte italiano

Madrid.—(Urgente.)

Roma.—(Oficial.) Nuestras fuerzas han conseguido avanzando metódicamente al amparo del fuego de la artillería.

Hemos rechazado violentos ataques en Osavaja, causando al enemigo grandes pérdidas.

Un aeroplano austriaco ha arrojado numerosas bombas sobre Ledro sin alcanzar ventaja alguna.

### La renuncia de Gasset

Madrid.—(Urgente.)

«El Imparcial», publica una carta del señor Gasset, en la que renuncia de un modo categórico y definitivo a desempeñar la dirección del Banco de España.

### Barco á pique

Madrid (Urgente.)

Berlin.—(Oficial.) El Almirantazgo

comunica que un submarino enemigo ha echado á pique al crucero "Brenet".

No se dan detalles del hecho.

N. DE LA R.—En los estados de la marina alemana no figura ningún buque con el nombre que se da en el anterior despacho.

### En el frente inglés

Comunicado oficial

Madrid.—(Urgente.)

Londres.—El Estado Mayor comunica que las tropas británicas han rechazado pequeños ataques del enemigo cerca de las canteras de Loos. En todo el frente inglés ha habido fuerte cañoneo.

### El nuevo gobernador

Madrid.—(Urgente.)

Mañana lunes tomará posesión de su cargo, el nuevo gobernador señor Fernando Merino.

El señor Alba asistirá al acto.

### Los sucesos de Barcelona

Un mitin maurista. Grandes precauciones. Injurias á Maura y á La Cierva. Radicales detenidos. Un guardia gravemente herido. Carreras

Madrid.—(Urgente.)

Barcelona.—En el teatro «Sala Imperio» se ha celebrado hoy el anunciado mitin maurista.

Las autoridades habían adoptado grandísimas precauciones en previsión de que ocurrieran disturbios, pues se temía que los radicales ocasionaran alguna alteración.

Numerosas policías hallábanse estacionados en todas las calles y lugares próximos al teatro, como así mismo en el interior de la sala.

A la hora de comenzar el acto, el local estaba lleno por completo.

Hablaron varios oradores, enalteciendo la política de Maura, la única que puede salvar á España.

En todos los discursos cuantos usaron de la palabra, dirigieron duros ataques al partido datista, censurando la política del señor Dato y su gestión gubernamental.

Durante el acto, se promovieron varios escándalos, originados al ser detenidos por la policía algunos individuos que estaban arrojando papeletas con letreros injuriosos para los señores Maura y La Cierva.

Para antes de terminar el acto, situáronse en los alrededores del teatro varios grupos radicales, que fueron disueltos por la policía.

Con tal motivo se originaron carreras y sustos. Los policías detuvieron á algunos de los radicales ocupándoles numerosas de fuego.

Un grupo de radicales agredió á tiros á varios policías que conducían un detenido, repitiéndose las carreras.

De la agresión resultó un guardia gravemente herido en la cabeza de varios disparos.

Fué curado en una farmacia próxima.

Se han practicado numerosas detenciones.

El Gobernador redobla las precauciones.

### Parte oficial francés

Madrid.—(Urgente.)

París.—(Oficial.) El día último se ha distinguido por la incesante actividad de la artillería francesa en numerosos puntos del frente.

En Bélgica, las baterías francesas y británicas han bombardeado muy violentamente las trincheras alema-

nas, desde las que se lanzaban gases asfixiantes sobre el frente inglés.

Al Este de Iprés no se ha registrado ningún ataque de infantería.

En la región de Popperude, dos aviones alemanes lanzaron bombas, que mataron á dos mujeres é hirieron á tres niños.

En Artois, la artillería francesa dispersó á varias patrullas alemanas.

En el sector de San Luis y al Norte de Arras, los alemanes lanzaron un centenar de proyectiles sobre Arras.

Entre el Somme y el Oise, los cañones de las trincheras francesas destruyeron varias fortificaciones alemanas cerca de Dancourt.

Entre Soissons y Reims, la artillería francesa destruyó algunos lanzabombas de los alemanes.

En la región de Saint Michel, la artillería alemana tuvo que detener el fuego, obligada por el de nuestras baterías.

En la noche del 18 al 19 de Diciembre una escuadrilla francesa compuesta de siete aviones, ha lanzado sobre la estación del ferrocarril de Metz 51 obuses de 90 y dos de 155. Uno de los aparatos, detenido por una parada del motor, pudo aterrizar planeando, en las líneas francesas cerca de Dieulouard al Sur de Pont á Mousson.

### Maclá y la política española

Madrid.—(Urgente.)

Barcelona.—En el Centro Autonomista ha dado una conferencia el exdiputado Sr. Maciá.

Pronunció un extenso y elocuente discurso, recordando los motivos que le indujeron á renunciar su acta.

Habló de la política española, diciendo que ésta, desde los tiempos de Cánovas viene siguiendo una marcha equivocada, acentuada por nuestros políticos que caminan de error en error.

Esto ha hecho, que hoy, ante la cuestión internacional, se demuestre que nuestros gobernantes carecen de programa, patentizando así su imprevisión y desaciertos.

Terminó diciendo que para poner remedio á este mal, es preciso una convulsión popular que de una vez lo borre todo.

El orador fué aplaudidísimo, comentándose mucho su conferencia.

### Jabón de lavar barafisimo

0'85 pesetas la barra

Clase extra y especialísima para su uso en estas aguas. Marca «General Jordana». Lava mucho mejor y es de mayor duración que cualquiera de las otras marcas aquí conocidas.

Servicio á domicilio por barras sin alteración de su precio.

Sitios de venta y avisos: En la fábrica «Carbonífera del Rif», Conde de Alcaudete, 2 (Zona Industrial). Calle General Polavieja, 18. Calle O'Donnell, 41 (buzón de avisos). 84-a

### Carbon barato

COK en cilindros, á 80 pesetas toneladas. En espaldas de 25 kilos neto á 2 pesetas (OCHO CENTIMOS NETO).

VBGITAL en botas, á 90 pesetas toneladas. En espaldas de 25 kilos neto á 2,25 pesetas (NUEVE CENTIMOS NETO).

CARBONIFERA DEL RIF, Conde de Alcaudete, 2, Zona Industrial.

Buzón de avisos para el servicio á domicilio, SIN ALTERACIÓN DE PRECIOS, O'Donnell, 41 (Farmacia Militar).

### EN SEGANGAN

Todos los días función en el teatro «General Gómez Jordana», de este poblado. Dos números de variedades y un prestidigitador.

## -Anuncios especiales-

Una inserción semanal

José Vallés - - - Estudio fotográfico ALFONSO XIII, 21 10-d

Para comer bien y barato en todos los gustos, al café restaurant "El Paralelo,, frente al Cife Alfonso XIII. 12-d

Tocinería Valenciana Embutidos españoles y extranjeros Especialidad en jamones y todo lo concerniente al ramo de tocinería. Cordero fresco diariamente - Charcuterie style francais - - - O'DONELL, 32 2-d

LAS ARTES Ferrería.—Batería de cocina. La más surtida en su clase - - - Plaza Menéndez Pelayo, núm. 4. Hijos de Francisco Muñoz. 11-d

Casaña y Juliá Establecimientos Industriales Fabricación de harinas. Trituración de granos. Despacho, O'Donnell, 23. Teléfono, números 96 y 108 13-d

Sastrería de J. Esteller Se hacen uniformes militares, kaki, desde 26 pesetas; ídem ídem, lana superior, desde 55 pesetas Trajes de paisano, desde 20 pesetas; con generos del cliente, hechura del traje desde 12 pesetas. Economía verdad en toda clase de trabajos General Margallo, 12 14-d

Sombrería de M. Ledot CANALEJAS y CERVANTES (frente á Telegrafos. Grandes novedades - Sombreros de paja - Gorras militares á ocho pesetas - - - 4-d

ALPARGATAS al por mayor y menor GENERAL BUCETA, 15 16-d

Agua de Valdelezura Cura radicalmente la diabetes Depositario exclusivo en Melilla: Dionisio Roldán, Sor Alegría, 6 18-d

Hotel-Restaurant Santiago Servicio á la carta permanente Cubiertos desde 1'25 pesetas en adelante - Abonos, condiciones de pago adelantado CANALEJAS 7 y ALFONSO XIII 6 9-d

La Bandera Española Grandes almacenes de tejidos y novedades - Gran barato - Retales bordados, al peso - Encajes GRAN CAPITÁN, 7 y ALFONSO XIII, 18 1-d

"La Elegancia,, Zapatería de DOMINGO VILLENA Especialidad sobre medidas. Calzados de acreditadas fábricas. ALFONSO XIII 31 5-d

Ramcs, peluquero de niñas Cortes de cabello, de melena, en la forma que deseen. Servicio á domicilio. Aviso: Perfumería «La Novedad», Granada, 3, 6 San Miguel 11, Peluquería (Pueblo) 15-d

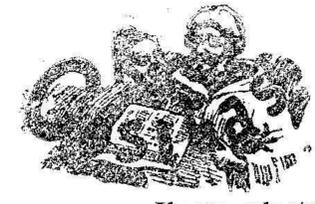
HOTEL REINA VICTORIA MELILLA (Norte de Africa) HOTEL DE PRIMER ORDEN 6-d

Electricidad - Baños - Salones de música y lectura - Intérprete á la llegada de vapores. Hotel el más grandioso de Melilla

FERRERIA Franco Española A. GUILLEN NAVARRO.-Calle O'Donnell y General Pareja.—Artículos de cocina, ferrería para construcciones, espuelas y cuerdas de arpico, básculas y balanzas. ARTICULOS DE PESCA 7-d

La Madrileña - Jardines, 70 Casa de comidas económicas. Se alquilan camas - - - lan camas - - - 8-d

Cooperativa del Ministerio de la Guerra Sección de armas de caza, esgrima, viaje y juegos de sport.—Casa Paró, Madrid. Venta á plazos á los señores jefes, oficiales, suboficiales, brigadas y sargentos Representante en Melilla: Dionisio Roldán, Sor Alegría, número 6 17-d



### Al agua... y lo otro

Jamás á gusto de todos los mortales de ambos sexos que habitan en el planeta, las nubes agua vertieron. Desde el sábado pasado, con intervalos ligeros, no cesan la tanaz lluvia, los granizos y los truenos, y mientras se las prometen muy felices los del gremio de agricultores, los otros, los que no tienen terrenos á cónon ó en usufructo, gritan y piden al cielo que ponga, por unos días, coto á tan molesto riego. No ignoro que el campo estaba, por la falta de agua, seco, y con peligro la cosecha, y muy triste Don Roberto y cuantos pidan que ceda el Gobierno sus derechos: más si la insistente lluvia, si los fuertes aguaceros salva á los agricultores, y presta vida á los huertos, á otros, sin razón alguna, los pone en un grave aprieto. Entre los porjuiciados por ese celeste riego figuro yo, que ayer tarde me vi negro, sí, muy negro para salir de mi casa, pues un charco grande, inmenso y de gran profundidad obstruía por completo la calle donde residía el pobre autor de estos versos. Muy conforme con que salve la cosecha Don Roberto y los demás que trabajan por redimirse del censo, más no se olvide que todos tienen un perfecto derecho á salir de sus viviendas, y no con el agua al cuello.

P. Pillo.

### TEATROS Y CINES

#### CURSAL

No obstante lo infernal del día, tanto las funciones de tarde «El Cristo moderno» y «132 ó el vencedor de Fantoma», como la de la noche, «Don Juan de Serrallonga», se vieron en extremo concurridas, mereciendo sus intérpretes constantes ovaciones.

Así mismo fué aplaudidísimo el hermoso drama de Victor Balaguer, «Don Juan de Serrallonga», obra en la que todos los artistas cumplieron acertadamente, en particular las señoritas Martí, Indarta y Carrasco y los señores Rambal, Montesinos, Ricart, Quintana, Gómez, Esquer y Rago.

Por esta noche, función á beneficio del público, poniéndose en escena la discutida y hermosa comedia de Linares Rivas «Fantasmas» y el drama «Juan José».

#### ALFONSO XIII

Ayer, como de costumbre, víéronse muy concurridas todas las secciones á pesar de las inclemencias del tiempo.

Todas las funciones fueron muy bien acogidas por el público, que apiaudió con entusiasmo á los intérpretes, bellas señoritas Santoncha, Sanz y Vega, señoras Noriega, Arroyo y Chavarri y señores Vega, Lucuix, Garro, Pastor, Fernández, Rico y Ramos.

#### REINA VICTORIA

Hoy lunes popular se estrena en este elegante teatro la 5.ª serie de la emocionante película «Locomobile» que con tanto interés sigue el público.

Por última vez se exhibirá la interesante cinta en cuatro partes «El misterio de la calle de Niza», que tanto éxito alcanzó anoche.

El sexteto Quirós interpretará lo mejor de su repertorio.

Mejiana la película extraordinaria «La Pantomina de la muerte», verdadero éxito de la cinematografía moderna.

#### SALON IMPERIAL

Hoy tendrá lugar en este favorecido salón el estreno de la emocionante película en tres partes titulada «Las dos noblezas», de extraordinario y garantido éxito.

Además se exhibirá por segunda y última vez la colosal película en 4 partes «Los habitantes de las cloacas», que anoche en su estreno alcanzó un ruidoso éxito siendo muy aplaudida.

### DIVERSAS NOTICIAS

#### Curado

En el Puesto de Socorro fué curado anoche el paisano Rafael Martín Martínez de una herida leve inferida durante el trabajo.

#### Denunciadas

Por el sereno Juan Bravo fueron denunciadas anoche ante el señor Juez del distrito del Norte, las vecinas de la parte alta de la ciudad, Antonia Aranda Florido y María Frías.

#### Una boda

Esta tarde á las cinco quedarán unidos con los indisolubles lazos del matrimonio, la bella señorita Josefa Fernández Rodríguez y el distinguido joven don José Recio Panzano.

Felicitamos por adelantado á la enamorada pareja.

#### Puesto de Socorro

En este centro benéfico recibieron asistencia facultativa, los siguientes individuos: Gaspar Alarcón Fortes, Antonio López López y las niñas Josefa Fernández Frías y Elena Galán Aranda.

### DR. TOVAR

ESPECIALISTA en enfermedades de los niños

Consulta, de 4 á 6

Económica para pobres, los lunes

Alonso Martín, 11 77-b

### Agencia Marítima Cerra

Materia de buzos. Vapores para transportes. Carbones de Asturias. Comisiones y representaciones.—Agencia Marítima Cerra.—Gijón. 68-b

Cooperativa del Ministerio de la Guerra Sección "Relojería Carlos Coppel".-Madrid Ventas á plazos á los Sros. Jefes, Oficiales, Suboficiales, Brigadas y Sargentos. 3-b En Melilla: Carlos Coppel (hijo) Plaza Hernández, 7, pral., esquina á Carlos Arellano

Flores y plantas DEL JARDIN VALENCIANO Se venden en la calle de Canalejas, número 3, junto á la Administración de Correos Adornos de mesas y confección de bouquets para bodas y bautizos á precios económicos : : : : Confección de canastillas, ramos, coronas, cruces y guirnaldas : cuidándose de su conservación : : : : Arreglo de jardines Arreglo de su conservación : : : : Calle Canalejas, núm. 3.-Teléfonos 36 y 99.

PIELES Se ha recibido para la próxima temporada extenso surtido en cuellos y manguitos á precios de fábrica 17-b La Samaritana.-Alfonso XIII, 4

Manuel Benedito FABRICACION ESPECIAL DE ALPARGATAS PARA LAS FUERZAS INDICADAS MALAGA Carrera de Capuchino No 52 9-b

Dr. Fernando Moreno ESPECIALISTA en partes y enfermedades de los niños. 24 años de práctica Ha trasladado su consultorio á la calle SOR JOSEFINA, NUM. 11 94-a

Dr. Martínez Zaldívar Partos Enfermedades de la mujer VIAS URINARIAS Consulta de 1 á 4 MEDICINA GENERAL SIFILIS-TUBERCULOSIS Consulta de 5 á 7 Ser Josefina, 7, pral., dcha. Consulta especial para los pobres LUNES Y VIERNES, DE 4 A 8 19-a

ROBERTO ARROYO 9 de Julio, 71 y 73 Teléfono, 90 Gran fábrica de anisados y licores por destilación. Depósito de vinos. Grandes existencias en vinos y licores embotellados de las marcas más acreditadas. Vermouth FRANCISCO ZINZANO y E. FRANCHINI DE TORINO. Champagne MOET y CHANDON y otras marcas. Cerveza y comestibles. Alcohol étílico, á 3 pesetas litro. Alcohol desnaturalizado, á 1'60 ídem ídem. 99-a Servicio á domicilio

Aguas de Lanjaron Salud, Capuchina y Capilla. Las mejores hasta hoy conocidas para el estómago, hígado y anemia. Depositarios exclusivos para Melilla y demás puntos de Marruecos: Varea, Marin y Podesta Depósitos en Melilla: AL POR MAYOR: Calle de Cervantes, número 3. AL DETALL: Calle Chacel, 1. Depósitos en este territorio: San Juan de las Minas, Segangan, Kaddur, Ishafen, Zeluán y Monte Arruit. Cerveza inglesa TENNET marca "T" Venta exclusiva en Melilla y su territorio. 100-a

Laboratorio de Análisis DE Teófilo Pérez Cuenca Caselar, 21 Farmacia) Análisis de orinas, jugo gástrico, exudados, etc., etc. Análisis higiénicos de aguas, vinos, alcoholes y demás alimentos y bebidas. Análisis industriales de minerales, abonos, tierras, etc. 90-a

LABORATORIO DE ANÁLISIS Y ESTERILIZACIÓN José Santa-Cruz O'Donnell, 41, pral. Izqda. Análisis y ensayos químicos, toxicológicos, microquímicos, microscópicos, bacteriológicos é industriales. Preparación de Inyectables esterilizados. 6-a

DR. FERNANDEZ MARTOS Enfermedades del ESTOMAGO, RIÑONES E INFECCIOSAS (Sifilis, tuberculosis, etc) Horas de consulta, de 5 á 5 O'DONELL, 16, 2.º LABORATORIO DE ANÁLISIS Y VACUNACION Y SUBROTHERAPIA. DR. PEDRERO Y MARTOS Análisis físicos, bacteriológicos, histológicos é higiénicos. Suero diagnóstico. Biología de auto-vacunas. Aplicación de sueros y vacunas, preventivas y curativas. Esterilización de materiales quirúrgicos y soluciones inyectables. PRIM. 25, 2.º derecha 24-25-a

DR. RONCAL ESPECIALISTA en enfermedades de la garganta, nariz y oído. Electricidad.-Tuberculosis Laboratorio biológico montado expreso para análisis clínicos. CONSULTA DE 3 Y 1/2 A 7 DE LA TARDE Conde del Serrallo, 13, pral., Izqda. GRAN SASTRERIA DE RICARDO FIUS Trajes para señoras y caballeros Géneros ingleses.—Kakis. 11-a UNIFORMES MILITARES Alfonso XIII, tienda y principal.-Melilla Tip. EL TELEGRAMA DEL RIF

# Sección especial de anuncios económicos

## Alquileres

### OFRECIMIENTOS

**Habitaciones** con cama desde diez pesetas mensuales.—Castelar, 33. 12-c

**Tienda** con vivienda, agua y luz eléctrica, se alquila. Conde del Serrallo, 11. Razon, Isabel la Católica, 1, bajo, derecha. 169-c

**Se alquila** un ático con buena luz y ventilación. Darán razón, Cauce, núm. 28, de 1 a 3 y de 7 a 9. 163-c

## Hoteles

**Hotel SUIZA**—Servicio esmerado. Pension diaria, 5 pesetas. Plaza de los Moros, 22.—Málaga. 15-c

**Hotel España** En este acreditado, situado en lo más céntrico de la población, acaban de hacerse importantes mejoras para las mayores comodidades de su distinguida clientela. Espaciosos y elegantes comedores con mesas independientes. Magníficas habitaciones, timbre y luz eléctrica. Cuarto de baño. Esmerado servicio. Comidas a la carta y por abono. Casa preferida por los señores militares y viajeros. Alfonso XIII y Chacel, 10. Melilla. 9-c

**Hotel INTERNACIONAL**—Habitaciones independientes con vistas a la calle Alfonso XIII. Gran Capitán, 1. 13-c

## Ventas

**Para techos**, artesanos, molduras de metal. Ceñija, Informes, Prim, 15, 2.º. 68-c

**Navidades** Gran surtido en tarjetas fantasía propias para felicitaciones. Para los Reyes juguetería buena y económica. Calzado bueno y barato encontraréis en «España Nueva», Margale, 5, Sucursal en Segangan. 164-c

**Vendo** muebles. Sor Alegria, 10, segundo, centro. 162-c

**Se venden** berlina y milord de gomas, tronco de jacas y guarniciones inglesas (troncos y limoneras) enganchado ó suelto. Antonio San José, 34, cochera, Tesorillo. 127-c

**Turrone** El conocido valenciano Francisco Enrique Maciá ofrece a su distinguida clientela sus acreditados turrone, teniendo una clase especial para el Ejército, que le facilitará mediante vales de los encargados del suministro. En el mismo local de todos los años. Alfonso XIII, número 11. 140-c

**Nueva librería** calle Alfonso XIII 31, (antes Chacel) Surtido completo de las obras de Renacimiento; descuentos importantes sobre el precio de catálogo; material para la enseñanza a toda clase de libros para la enseñanza a toda clase de métodos para el estudio del árabe; métodos para el estudio del francés, inglés, alemán, esperanto é italiano desde 50 céntimos en adelante. Papelería en general; bonito surtido en finos objetos de escritorio; precios especiales para vendedores. Continúan llegando novedades en postales de generales y barcos alemanes; preciosas tarjetas en fantasía; postales inglesas, vienesas y americanas.—Alfonso XIII, 31, Melilla. Postales religiosas, nacimientos, para felicitar Navidad, Año Nuevo y Reyes. 3-b

**Se vende** equipo caballo y montura amazona. Alfonso XII, 3, principal, derecha. 126-c

**Piel** Cuellos, mangos, piel por metros y marabú. Gran variedad de blusas. Viuda de Santa-Cruz, General Marina, 18. 142-c

**Se vende** un armario nuevo de luna y una instalación completa. Urgente. Carretera Triana, Polavieja, 48, 2.º, letra B. 169-c

**Máquina** de escribir. Vendo, de inmejorable marca, baratísima.—Prim, 15, 2.º. 67-c

**Vendo** una tienda situada en el Real, 18 Julio. Razon, Cañón 42. 167-c

**Se vende** un trinchero seminuevo plaza de Velázquez, 3. 161-c

## Colocaciones

### OFRECEN TRABAJO

**Ama** de cría. Se necesita, Cervantes, 3, almacén. 86-c

### SOLICITAN TRABAJO

**Dependiente** de tejidos con cinco años de práctica, buenas referencias. Razón en esta Administración. 114-c

## Academias

**Profesor** de francés y dibujo. Lecciónes de francés y dibujo lineal y de figura por profesor con diploma de la Sociedad de Institutores é Institutoras de París. Dirigirse á don Sebastián Lustrau, Málaga 4, pral. dcha. 98-c

**Profesor** Preparación para la carrera del Magisterio y Bachillerato. Querol, 48, pral. (Barrio Obrero). 14-c

## Varios

**¡Hombres!** Evitarse el asco y las molestias de los parásitos, destruyéndolos radicalmente con AGUA DE ORO. Su uso os libra de nuevos contagios. Precio del frasco de origen en su caja é instrucciones, pesetas 1,50. Único depósito en Melilla, Farmacia del Sr. Manera, calle de O'Connell, 16. 10-c

**Callista** y practicante en Cirugía.—Consulta de 8 á 12 y 4 domicilio, Querol, núm. 2, pral. izquierda, Barrio Obrero, Pedro Aranda. 7-c

**Salidas de Teatro** A todas horas se venden los exquisitos pasteles de carne calientes, y las empanadas de merluza al estilo de Valencia. Una copa de Jerez y un pastel é empanadilla, 0,25 pesetas. Jamón de Ayo cocido en vino, á 1,50 pesetas ración. Especialidad en platos propios para bodas, bautizos, Compañía y pastelería de José Morano, Castelar, 5, entrada á la de Alfonso XIII. 32-c

**Fábrica** de muebles portátiles, de Martin Leonard.—Victoria.—Móviles completos plegables, indispensables para militares. Ventas á plazos y al contado. Catálogos ilustrados, gratis. Para más detalles, diríjense al representante D. Juan Román, Querol, 24, Barrio Obrero.—Melilla. 79-c

**Señoras y señoritas** Las que deseen confeccionarse sus trajes deben visitar el taller que dirige la modista doña María dos Santos, donde escogiendo el figurin, en el acto corta el patrón, amoldado al cuerpo, según estilo parisiense. Alfonso XIII, 30, 2.º. 154-c

**Se ofrece** Administrador de Escuelas. Francisco López, General Marina, 16, principal, izquierda. 4-c

## SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASATLANTICA.

**Línea de Buenos Aires**  
Servicio mensual saliendo de Barcelona el 4, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 2 y de Montevideo el 3, directamente para Canarias, Cádiz y Barcelona. Combinación por trasbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

**Línea de New-York, Cuba-Méjico**  
Servicio mensual saliendo de Génova el 21, de Barcelona el 25, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, directamente para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico. Regreso de Veracruz el 27 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova. Se admite pasaje y carga para puertos del Pacífico con trasbordo en Puerto Méjico, así como para Tampico con trasbordo en Veracruz.

**Línea de Cuba-Méjico**  
Servicio mensual á Habana, Veracruz y Tampico, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 19, de Gijón el 20 y de Coruña el 21, directamente para Habana, Veracruz y Tampico. Salidas de Tampico el 15, de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia.

**Línea de Venezuela-Colombia**  
Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Puerto Plata (acuatativa), Habana, Puerto Limón y Colón de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanailla, Curacao, Puerto Cabello, La Guayra, Ponce, San Juan de Puerto Rico, Canarias, Cádiz, Barcelona, Marsella y Génova. Se admite pasaje y carga para Veracruz y Tampico, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las Compañías de Navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Puerto Barrios y Cartagena de Indias con trasbordo en Colón, para Maracaibo y Coro con trasbordo en Curacao y para Cumaná, Caripano y Trinidad con trasbordo en Puerto Cabello.

**Línea de Filipinas**  
Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool á haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena y Valencia para salir de Barcelona cada cuatro días, el 5 de Agosto, 19 de Agosto, 2 de Septiembre, 16 de Septiembre, 30 de Septiembre, 14 de Octubre, 28 de Octubre, 11 de Noviembre, 25 de Noviembre, 9 de Diciembre; directamente para Port-Said, Suez, Colombo, Singapur, Ho Ilo y Manila. Salidas de Manila el 4 de cada cuatro meses á sea: 27 Enero, 24 Febrero, 24 Marzo, 21 Abril, 19 Mayo, 16 Junio, 14 Julio, 11 Agosto, 9 Septiembre, 6 Octubre y 3 de Noviembre, directamente para Singapur y demás escalas intermedias que á la ida hacia Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Escalas por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

**Línea de Fernando Póo**  
Servicio mensual saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Cádiz el 7, directamente para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de África. Regreso de Fernando Póo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajería, á quienes la Compañía les ofrece alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques. Para rebajas á familias, precios especiales por camiones de lujo, camiones de lujo y Navidad, y para rebajas á familias, precios especiales por camiones de lujo, camiones de lujo y Navidad, y para rebajas á familias, precios especiales por camiones de lujo, camiones de lujo y Navidad.

**SERVICIO ESPECIAL**  
**Línea Brasil-Plata**  
Servicio mensual saliendo de Bilbao y Santander el 15, de Gijón y Coruña el 18, de Vigo el 19, de Lisboa el 21 y de Cádiz el 23, directamente para Rio Janeiro, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el 16 para Montevideo, Santos, Rio Janeiro, Canarias, Lisboa, Vigo, Coruña, Gijón Santander y Bilbao. Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta y también precios convencionales para camiones de lujo.

**Economato Militar**  
Artículos para las Pascuas  
Yemas de San Leandro, de Sevilla, en cajas de medio kilo. Caja 1.10  
Mantecados de Viena en ídem de medio kilo. 0,75  
Pastas de Viena en ídem de medio kilo. 1.80  
Figuras de mazapán en ídem de un kilo. 4.00  
Ídem de ídem en ídem de medio kilo. 2.00  
Empanadas de Yema y batata en ídem de ídem. 2.15  
Retorcidos de Almacén en ídem de 1 kilo. 5.25  
Cajas de Mazapán desde 4'50 á 15 pías una.  
Mantecados y Roscos de Antequera. Kilo 3.50  
Turron de Jijona. 4.10  
Ídem de Alicante. 4.03  
Ídem de Guirache. 4.10  
Ídem de Yema. 4.00  
Ídem de Avellana. 4.00  
Ídem de Nieve. 3.90  
Ídem de Cádiz. 4.00  
Pasteles de Gloria. 4.10  
Avellanas americanas. 1.30  
Cocos del Brasil. 2.50  
Peladillas de Alcey en paquetes de 355 gramos. Paqto. 2.00  
Pifones de Alcey en ídem. ídem. 2.00  
Anises de Alcey en ídem. ídem. 1.65  
Galletas CHOCOLAT FOAM última novedad. Kilo 4.50  
Chorizos de la Rioja. 5.75  
Longuás á la escalata. 7.50  
Jamones estilo York. 8.50

Vinos de Burdeos desde 4 pesetas á 14, la botella.  
Vinos de Jerez desde 1'75 á 8'00 pesetas la botella.  
Manzanillas de Sanlúcar de Barrameda, desde 1'75 á 3'50.  
Moscatedos de Málaga, desde 2'00 á 3'50 botella.  
Vinos espumosos de 3'00, 3'50 y 4'00 botella.  
Champagne desde 7'25 á 14'00 pesetas botella.  
Las mejores marcas de vinos de Rioja desde 1.10 á 2.60 pesetas.

**PARIS MODE**  
Casa de la Francesita  
O'DONNELL, 31  
NAVIDAD Y REYES.—Inmenso surtido en juguetes y artículos de todas clases para regalos.  
Telas y cintas de seda. Abrigos y sombreros de niñas y señoras. 102-a  
Encajes Chantilly y Valenciennes

**Maquinaria nueva y usada**  
Especialidades en maquinaria s para minas, ferrocarriles, tranvías, talleres, fundiciones, etc.  
Instalaciones completas.  
Representante de manufacturas extranjeras de hierros y aceros.  
Presupuestos se facilitan gustosa y gratuitamente.

**EMILIO BRUGERA**  
Riereta, 28.—Barcelona 51-a

**Alfred Rodríguez**  
Depósito de carbones minerales  
CONSIGNACIONES DE VAPORES.—FLETAMENTOS  
CEREALES.—COMISIONES.—REPRESENTACIONES  
Oficinas: Muro X. Teléfono, n.º 7  
Almacenes: Barrio Industrial. Teléfono, n.º 55.—Melilla. 12-a

**EL POLO NORTE**  
Gran Almacén de Vinos del País, Cerveza, Cereales y Coloniales  
de  
**ORDOÑEZ Y HERNANDEZ**  
Esta casa ofrece á su numerosa y distinguida clientela, sus artículos á iguales precios que los demás almacenistas de la Plaza.  
NO CONFUNDIRSE. 72-b  
26, Estación, 26 (Barrio del Real)

**FRANCISCO R. CALVACHE**  
GRAN ALMACEN DE CEMENTOS Y YESOS  
Cementos de Fraderas y Bestems, de Barcelona.—Exclusiva LANDFORT, el Non Plus Ultra de los cementos españoles.—PULPO ARTIFICIAL, YESOS de la importante fábrica LA RIOJA, de Almería  
**ALMACEN:**  
GENERAL POLAVIEJA, NUM 10.—Para pedidos y avisos en el mismo y O'DONELL núm. 18, bajo, izquierda. Teléfono, núm. 151 40-a

**La Siempreviva**  
EMPRESA DE COCHES Y POMPAS FUNEBRES  
La primera establecida en Melilla.—Única que cuenta en esta Plaza con carrozas de gran lujo.—Gran surtido en coronas, plumas y porcelana.  
Premiada con Diploma de Honor en el Concurso local de Industria y Comercio  
**SERVICIO PERMANENTE**  
Coches Fúnebres desde 5 pesetas Servicio ENTIERROS á precios sin competencia  
Esta casa es la encargada exclusiva por la Junta de Arbitros para hacer los servicios á los pobres de Melilla, y por los Hospitales militares para hacer los entierros de Generales, Jefes, Oficiales, clases é individuos de tropa que fallezcan en los mismos.  
Cocheras: Barrio Industrial. Despacho: Ros de Ojano, 1 (Esquina á Arturo Roma y Alfonso XIII).—Teléfono, n.º 46  
Esta casa cuenta con varios coches estafas entre ellos una Gran Carroza Gótica, la única existente en Melilla. 31-a

**F. de Azqueta**  
HUELVA-MELILLA  
Artículos para la Industria.—Minas y Ferrocarriles.—Efectos navales.  
Acetas Minerales y Grasas, Empaquetaduras, Gomas, Algodones, Borrás, Correos, Grifos, Válvulas, Palas, Picos, Aceros para barrenos, Pinturas, Barnices, Cables, Cordelería, etc., etc.  
Calle GENERAL PAREJA, Frente al Hotel Reina Victoria 17-a

**Bálsamo Neuralgine**  
Insuperable Remedio Externo  
CURA COMO POR ENCANTO  
Reumatismo, Neuralgia, Gota, Contusiones Dolores de espalda y riñones, etc., etc.

**Bálsamo Neuralgine** Insuperable contra dolores reumáticos y neuralgias.  
**Bálsamo Neuralgine** Con una sola fricción es lo suficiente para aliviar ó curar cualquier dolor reumático y neuralgico.  
**Bálsamo Neuralgine** Toda clase de contusiones, y los torticolis, dolores de pescuezo y garganta se curan con una fricción de BALSAMO NEURALGINE.  
**Bálsamo Neuralgine** Dolores de espalda y riñones desaparecen como por encanto con el uso de este incomparable remedio externo.  
**Bálsamo Neuralgine** Exito completo en la curación de golpes, dislocaciones, torceduras, hinchazones, posturas del pescuezo, etc.  
**Bálsamo Neuralgine** Toda familia debe poseer un frasco, para tenerlo á mano en caso de accidente.  
**Bálsamo Neuralgine** No debe faltar en ningún hogar!!!  
**Bálsamo Neuralgine** Su baratura lo pone al alcance de todos, y cualquiera que sufra algún dolor, puede tener una prueba poco costosa y positiva de sus virtudes.  
**Bálsamo Neuralgine** Remedio externo, seguro, eficaz y limpio

**Bálsamo Neuralgine.—Bálsamo Neuralgine.—Bálsamo Neuralgine**  
— Compre usted el BALSAMO NEURALGINE, que debe estar en todos los hogares —  
DE VENTA EN LAS PRINCIPALES FARMACIAS Y DROGUERIAS

**Nuestra Sra. de los Llanos**  
Empresa de pompas fúnebres + Carrozas de gran lujo +

Única casa que cuenta hasta el día en esta Plaza con coches estufa. Inmenso surtido en coronas de porcelana y plumas, á precios increíbles. Despacho de cera de todas clases al por mayor y menor.

Entierros á precios sin competencia. Inmenso surtido en ataúdes de granito.  
**COCHERAS:** Barrio Industrial (junto á los Transportes generales.) 38

+ Servicio permanente + Despacho: Calle de Prim, 16

**COMPANIA ESPAÑOLA DE MINAS DEL RIF**  
FERROCARRIL

Horario de los trenes á partir del 1 de Junio de 1915

Servicio de Melilla a Nador y San Juan de las Minas.				Servicio de San Juan de las Minas a Nador y Melilla.			
ESTACIONES	N.º 1	N.º 3	N.º 5	ESTACIONES	N.º 2	N.º 4	N.º 6
Melilla—Puerto (Salida).....	7'00	11'00	14'20	San Juan de las Minas (Salida).....	8'30	12'30	17'30
Hipódromo (Llegada).....				Segangan (Llegada).....	9'45	13'45	18'45
Hipódromo (Salida).....	7'06	11'13	14'36	Id. (Salida).....	9'47	13'52	17'59
Hipódromo (Llegada).....				Nador (Llegada).....	10'02	14'17	17'54
Segunda casa (Llegada).....	7'11	11'24	14'40	Id. (Salida).....	10'05	14'20	17'57
Apadero Nador (Llegada).....	7'29	11'42	14'47	Apadero Nador (Llegada).....	10'08		
Id. (Salida).....				Segunda casa (Llegada).....	10'09		
Hipódromo (Llegada).....				Hipódromo (Llegada).....	10'15	14'30	18'03
Hipódromo (Salida).....	7'40	11'47	15'11	Hipódromo (Salida).....	10'23	14'31	18'03
Id. (Salida).....	7'53	11'54	15'07	Docker (Llegada).....	10'40		
Segangan (Llegada).....	8'10	12'09	15'42	Id. (Salida).....	10'41		
Id. (Salida).....	8'13	12'09	15'44	Melilla—Puerto (Llegada).....	10'45	14'59	18'28
San Juan Minas (Llegada).....	8'27	12'25	15'59				

NOTA. El tren n.º 5 sólo circulará los viernes.  
Los trenes 1, 2, 3, 5 y 6 empujan con los del mismo número del F. C. Nador-Celada.

OBSE RVACIONES.—Se pone en conocimiento de los señores viajeros que para tener derecho al billete militar con descuento de 20 por 100, es condición indispensable que vistan de uniforme.  
Los billetes de 1.ª clase militar con 50 por 100 de descuento sólo se expenden mediante la presentación de pasaporte.  
Las clases é individuos de tropa tienen derecho al billete con el 50 por 100 de descuento, en 3.ª clase, sin necesidad de pasaporte. 13-a

**Compañia Hispano-Marroquí de Gas y Electricidad**  
Central eléctrica y fábrica de hielo  
CALLE DE CANALEJAS  
Oficina técnica: Calle de Canalejas Administración: Carretera de Nador (Frente á la fábrica de luz) En las oficinas de la Compañia Norte Africano 15

**SERVICIO FIJO SEMANAL ENTRE BARCELONA-ALMERIA-MELILLA Y VICE-VERSA**  
por los vapores de la línea de vapores

**"TINTORE" Y "VELARDE"**  
PRECIOS DE PASAJES: De Melilla á Barcelona: cámara, 50 pías; cubierta, 25. De Melilla á Almería: cámara, 17. cubierta, 6. Para cargas é informes dirigirse á su consignatario en Melilla. D. David J. Melul.—General Marina 1. 7-a